

ΟΧΙΣΤΙΣ ΑΘΕΜΙΤΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ, ΟΧΙΣΤΑ ΑΘΕΜΙΤΑ ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑΤΑ

Απαγορεύεται η προσφορά, υπόσχεση ή καταβολή χρηματικού ποσού ή οποιουδήποτε πράγματος αξίας, με άμεσο ή έμμεσο τρόπο, προς οποιοδήποτε άτομο, συμπεριλαμβανομένων και των κυβερνητικών αξιωματούχων, με πρόθεση τη λήψη αθέμιτων πλεονεκτημάτων. Στην απαγόρευση αυτή περιλαμβάνονται και τα δώρα ή η επιχορήγηση ταξιδιών και φιλοξενίας προς έναν αξιωματούχο χωρίς την προηγούμενη έγκριση της Universal.

Παραδείγματος χάρη, δεν καταβάλουμε χρηματικά ποσά σε:

- έναν αξιωματούχο για την επίτευξη πώλησης
- έναν αξιωματούχο για την άσκηση επιρροής επί της νομοθεσίας
- έναν ελεγκτή για την έγκριση μιας επιθεώρησης
- έναν τελωνειακό υπάλληλο για την επίσπευση γραφειοκρατικών διατυπώσεων
- έναν αξιωματούχο για τον προγραμματισμό επιθεωρήσεων προϊόντων πριν τη φόρτωση
- έναν αξιωματούχο για την έκδοση ενός πιστοποιητικού παράδοσης προϊόντων
- έναν τελωνειακό υπάλληλο για τη διεκπεραίωση μίας άδειας εργασίας ή παραμονής
- έναν αξιωματούχο για την έκδοση ενός φυτοϋγειονομικού πιστοποιητικού
- έναν αξιωματούχο για την άσκηση επιρροής μιας επιθεώρησης ελέγχου ποιότητας
- οποιονδήποτε αξιωματούχο ως πουρμπουάρ ή φιλοδώρημα για την προσφορά των υπηρεσιών τους

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΑΘΕΜΙΤΗ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΟΣΩΝ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΤΗΣ UNIVERSAL. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΣΑΣ ΖΗΤΗΘΕΙ Η ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΧΡΗΜΑΤΩΝ, ΕΝΗΜΕΡΩΣΤΕ ΜΑΣ ΑΜΕΣΩΣ.

Από εσάς, αναμένουμε τα εξής:

- Την αποφυγή ενεργειών που έρχονται σε αντίθεση με τις πολιτικές της Universal, του FCPA (νόμου των Η.Π.Α. περί Πρακτικών Διαφθοράς στην Αλλοδαπή) ή τους νόμους που ισχύουν στη χώρα σας.
- Την ενημέρωση και συμμόρφωση με τον Κώδικα Συμπεριφοράς της Universal και με το Εγχειρίδιο Συμμόρφωσης Κατά της Διαφθοράς.
- Την ενημέρωσή μας σε περίπτωση όπου ένα στέλεχος, διευθυντής ή εργαζόμενος της εταιρείας σας είναι κυβερνητικός αξιωματούχος, συγγενής ενός κυβερνητικού αξιωματούχου, ή σε περίπτωση όπου ένας κυβερνητικός αξιωματούχος έχει σημαντικό οικονομικό συμφέρον από την εταιρία σας.
- Τη μη χρήση υπεργολάβων, εκπροσώπων ή πρακτόρων για λογαριασμό μας χωρίς την προηγούμενη, γραπτή έγκριση της Universal.
- Την έγκαιρη ενημέρωσή μας για τυχόν σημαντικές αλλαγές στον οργανισμό σας που ενδέχεται να προκαλέσουν συνέπειες ως προς τη συμμόρφωση, όπως η αλλαγή ιδιοκτησίας ή διαχείρισης.
- Την ενημέρωσή μας σε περίπτωση όπου ένας κυβερνητικός αξιωματούχος σας ζητήσει να καταβάλετε πληρωμή ή να προσφέρετε κάτι που παραβιάζει τις πολιτικές της Universal.



Universal
UNIVERSAL CORPORATION

P.O. Box 25099
Richmond, Virginia 23260
USA

www.universalcorp.com
Ηλεκτρ. Διευθ: compliance@universalleaf.com
www.ethicspoint.com



Universal
UNIVERSAL CORPORATION

ΑΡΧΕΣ ΤΗΣ UNIVERSAL: ΗΓΕΣΙΑ ΜΕ ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑ



ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΦΘΟΡΑΣ
www.universalcorp.com/compliance

ΗΓΕΣΙΑ ΜΕ ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑ



Preston D. Wigner

Πρόεδρος Δ.Σ., Πρόεδρος Εταιρείας και Διευθύνων Σύμβουλος

Στη Universal, είμαστε υπερήφανοι για την επιτυχημένη και ηγετική μας πορεία στον κλάδο, η οποία μετρά πάνω από 100 χρόνια. Έχουμε εξελιχθεί σε μια πολυδιάστατη, παγκόσμια εταιρεία αγροτικών προϊόντων με νέες ευκαιρίες και νέες στρατηγικές εξέλιξης. Σήμερα προσβλέπουμε με ενθουσιασμό στο τι μπορούμε να επιτύχουμε τα επόμενα 100 χρόνια.

Η ιστορία και το μέλλον μας βασίζονται στη **δέσμευσή μας για ακεραιότητα**. Η διαφθορά αποτελεί απειλή για την επιχείρησή μας και είναι αντίθετη με τη βασική μας αξία της **ακεραιότητας**. Το οφείλουμε στις κοινότητές μας, στους μετόχους μας, στους πελάτες μας και στις μεταξύ μας σχέσεις να καταγγέλουμε τη διαφθορά. Με απλά λόγια: **δεν προβαίνουμε σε δωροδοκίες**.

Τηρούμε τα υψηλότερα πρότυπα **ακεραιότητας** και γνωρίζουμε ότι οι τρίτοι που επιλέγουν να συνεργαστούν μαζί μας δεν περιμένουν τίποτα λιγότερο από εμάς. Είτε είστε προμηθευτής, πωλητής, πράκτορας, διαμεσολαβητής, μεσίτης, σύμβουλος ή άλλο τρίτο μέρος, **σας ευχαριστούμε για τη δέσμευσή σας στην ακεραιότητα και τη δέσμευσή σας να καταγγείτε τη διαφθορά**. Ανεξάρτητα από το πού βρίσκεστε στον κόσμο ή τι υπηρεσίες παρέχετε για την Universal, δεν είναι ποτέ αποδεκτό να προσφέρετε δωροδοκίες, μίζες ή αθέμιτες πληρωμές οποιουδήποτε είδους σε κανέναν.

Σας ευχαριστούμε για την υποστήριξη της Universal, για την καταπολέμηση της διαφθοράς και για την υποστήριξη της **ακεραιότητας**. Είναι ο σωστός τρόπος για να λειτουργεί η επιχείρησή μας, και αυτό είναι το σωστό.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΤΗΣ UNIVERSAL



Το Πρόγραμμα Παγκόσμιας Συμμόρφωσης της Universal διασφαλίζει ότι συμπεριφερόμαστε με ακεραιότητα, σύμφωνα με τις πολιτικές μας συμμόρφωσης. Η Universal έχει δημιουργήσει μία ιστοσελίδα Συμμόρφωσης μέσω του διαθέσιμου στο κοινό δικτυακού της τόπου, και διατηρεί αυτή την ιστοσελίδα Συμμόρφωσης σε δεκαπέντε γλώσσες.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση, παρακαλείστε να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα Συμμόρφωσης:

www.universalcorp.com/compliance

ΚΩΔΙΚΑΣ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑΣ ΚΑΙ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΦΘΟΡΑΣ

Η Universal εκτιμά τη συμμόρφωση και την ακεραιότητα. Σημαντικό μέρος της επιτυχίας μας οφείλεται στη δέσμευσή μας ως προς την ακεραιότητα. Ο Κώδικας Συμπεριφοράς (CoC) της Universal και το Εγχειρίδιο Συμμόρφωσης Κατά της Διαφθοράς (ACM) αποτελούν τις κύριες έντυπες ύλες μας όσον αφορά τη συμμόρφωση και την ηθική, και σε αυτές αναφέρονται πολλές από τις πολιτικές μας σχετικά με τη συμμόρφωση.



ΟΝΟΜΟΣΤΩΝΗ.Π.Α.ΠΕΡΙΠΡΑΚΤΙΚΩΝΔΙΑΦΘΟΡΑΣΣΤΗΝΑΛΛΟΔΑΠΗ (FCPA)

«Απαγορεύεται εκδότριες εταιρείες, εταιρείες εγχώριων συμφερόντων, και άτομα με σχέσεις στην Αμερική να ασκούν παρανόμως οποιαδήποτε ενέργεια προώθησης πληρωμής χρημάτων, υπόσχεσης, προσφοράς, ή έγκρισης πληρωμής (εν «γνώσει» τους) σε ξένο αξιωματούχο για τη λήψη και διατήρηση επιχειρηματικών δραστηριοτήτων και αθέμιτων πλεονεκτημάτων.»

Η Universal συμμορφώνεται με τις οδηγίες του FCPA (νόμου των Η.Π.Α. περί Πρακτικών Διαφθοράς στην Αλλοδαπή), και αναμένουμε όπως επίσης και οι επιχειρηματικοί εταίροι μας ανά τον κόσμο, να κάνουν το ίδιο. Ο FCPA **καθιστά παράνομη την καταβολή πληρωμών ή την υπόσχεση πληρωμής χρημάτων ή τη δωρεά οποιουδήποτε πράγματος αξίας** προς έναν κυβερνητικό αξιωματούχο για τη λήψη ή διατήρηση επιχειρηματικών δραστηριοτήτων ή για τη λήψη αθέμιτων πλεονεκτημάτων. Αυτό ισχύει και για πληρωμές ή δώρα από εταιρείες και τους εργαζομένους τους, όπως επίσης και για τρίτα πρόσωπα που εκπροσωπούν τις εταιρείες αυτές. Το Πρόγραμμα Παγκόσμιας Συμμόρφωσης της Universal και οι πολιτικές μας εξυπηρετούν στη συμμόρφωση με τις οδηγίες του FCPA. Αυτός είναι και ο λόγος που χρειαζόμαστε τη δέσμευσή σας ως προς την τήρηση των πολιτικών μας.

Σύμφωνα με τον FCPA, στους «κυβερνητικούς αξιωματούχους» περιλαμβάνονται: οποιοδήποτε υπάλληλοι ή εργαζόμενοι μιας ξένης κυβέρνησης ή οποιουδήποτε υπουργείου, υπηρεσίας ή φορέα της κυβέρνησης, ή ενός δημόσιου διεθνούς οργανισμού, ή οποιαδήποτε άτομα ενεργούν με επίσημη ιδιότητα για ή εκ μέρους οποιουδήποτε τέτοιου υπουργείου, υπηρεσίας, ή φορέα, ή για ή εκ μέρους οποιουδήποτε τέτοιου δημόσιου διεθνούς οργανισμού.

Παρακαλείστε να ανατρέξετε στη σελίδα 8 του Εγχειριδίου Συμμόρφωσης Κατά της Διαφθοράς (ACM), για περισσότερες πληροφορίες.